

AiROTEL ★★★★★

L'Océan

Camping & Spa

TARIFS 2018

PRICES • PREISE • PRIJZEN

Airotel
campings



TARIFS EMPLACEMENTS PITCH RATES / PREISE STELLPLÄTZE / TARIEVEN KAMPEERPLAATSEN

- **Emplacements électrifiés 16A** (Prévoir adaptateur européen et rallonge électrique minimum 25m)
- **Espace familles & Espace jeunes**
- **Blocs sanitaires** (Nettoyés en continu en haute saison et plusieurs fois par jour en basse saison)
- **Pitches with 16A electricity** (European adapter and minimum 25m extension lead required, not provided)
- **Family areas & Youth areas**
- **Shower blocks** (Cleaned continuously in high season and various times a week in low season)
- **Stellplätze mit Stromanschluss 16 A** (Bitte sehen Sie einen Eurostecker und ein Verlängerungskabel von min. 25 m vor)
- **Zone für Familien & Zone für junge Menschen**
- **Sanitäranlagen** (Reinigung in der Hochsaison ständig und in der Nebensaison mehrmals am Tag)
- **Kampeerplaatsen met 16A elektriciteit** (Voorzie een Europese adapter en een verlengsnoer van minimaal 25 m)
- **Een ruimte voor gezinnen en een voor jongeren**
- **Sanitaire blokken** (in het hoogseizoen worden deze continu schoongemaakt en in het laagseizoen enkele keren per dag)

Tarifs pour une nuit Prices per night / Preise pro Nacht Prijzen per nacht	Arrivée - départ : libre Arrival - departure: free			Arrivée - départ : Mer, Sam ou Dim Arrival - departure: wed, sat or sun			Arrivée - départ : libre Arrival - departure: free			
	07/04-17/06	17/06-30/06	30/06-07/07	07/07-21/07	21/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-20/10	20/10-04/11
Forfait Package / Pauschale / Vaste Prijs 2↑+1△/□/▢+1⚡+16A	24,00 €	32,00 €	47,00 €	57,00 €	63,00 €	58,00 €	45,00 €	28,00 €	24,00 €	26,00 €
Suppléments										
♣ + 10 ans +10 years old / +10 Jahre alt / +10 jaar oud	8,00 €	8,00 €	9,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	9,00 €	8,00 €	8,00 €	8,00 €
♣ 3-10 ans 3-10 years old / 3-10 Jahre alt / 3-10 jaar oud	6,00 €	6,00 €	6,00 €	8,00 €	8,00 €	8,00 €	6,00 €	6,00 €	6,00 €	6,00 €
♣ - 3 ans -3 years old / -3 Jahre alt / -3 jaar oud	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
🐕 Chien Dog / Hund / Hond	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €	4,00 €

TAXE DE SEJOUR NON INCLUSE - TARIF 2017 : 0,60€/JOUR/PERSONNE 18 ANS ET + / TOURIST TAX NOT INCLUDED - 2017 RATE: €0.60/DAY/PERSON 18 YEARS AND + / GÄSTEABGABE NICHT INBEGRIFFEN - Höhe der Gebühr in 2017: 0,60 €/TAG/PERSON AB 18 JAHREN / TOERISTENBELASTING NIET INBEGREPEN - Tarif 2017: € 0,60 / DAG / PERSOON OUDER DAN 18 JAAR



Tarif «Etape vélo» bike stop prices Preis „Radwanderer“ Fietzers prijzen

30%

DE RÉDUCTION

du 07/04 au 30/06 et du 02/09 au 04/11
REDUCTION from 07/04 to 30/06 and from 02/09 to 04/11
ERMÄSSIGUNG vom 07.04. bis 30.06. und vom 02.09. bis 04.11.
KORTING van 07/04 tot 30/06 en van 02/09 tot 04/11

50%

DE RÉDUCTION

du 30/06 au 02/09
REDUCTION from 30/06 to 02/09
ERMÄSSIGUNG vom 30.06. bis 02.09.
KORTING van 30/06 tot 02/09

Tarifs applicables pour un séjour d'une nuit avec arrivée après 17h et départ avant 10h
Applicable rates for a stay of one night with arrival after 17h and departure before 10h
Preise gelten für einen Aufenthalt von einer Nacht mit Ankunft nach 17 Uhr und Abreise vor 10 Uhr
Tarieven gelden voor een verblijf van een nacht met aankomst na 17.00 uur en vertrek voor 10.00 uur



PRÊT GRATUIT DE GRILLES DE BARBECUE
(50€ de caution)

FREE loan of barbecue grills
(€50 deposit)
KOSTENLOSER Verleih von Grillgeräten (50€ Kaution)
GRATIS uitlenen van barbecues (50€ waarborg)

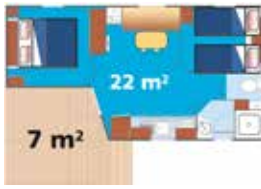
BARBECUE SUR EMPLACEMENT INTERDIT

Barbecues on pitches forbidden / Grillen auf dem Stellplatz verboten / Barbecue verboden op kampeerplaatsensite

TARIFS MOBIL-HOME "TOUT CONFORT"

'TOUT CONFORT' MOBILE HOME RATES / PREIS MOBILHEIM „KOMFORT“ / TARIEFEN STACARAVAN "TOUT CONFORT"

Tarif à la nuit Rates per night / Preis pro Übernachtung / Tarief per nacht



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

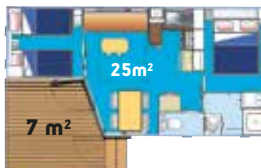
Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

Année de 2014 à 2018

Year from 2014 to 2018

07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
68 €	68 €	60 €	68 €	105 €	135 €	150 €	162 €	166 €	145 €	105 €	72 €	68 €	68 €



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

Année de 2007 à 2012

Year from 2007 to 2012

07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
75 €	75 €	68 €	75 €	115 €	145 €	165 €	182 €	192 €	160 €	115 €	78 €	75 €	75 €



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

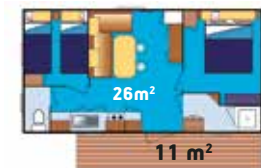
Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

Année 2010

Year 2010

07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
75 €	75 €	68 €	75 €	115 €	145 €	165 €	182 €	192 €	160 €	115 €	78 €	75 €	75 €



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

Année de 2010 à 2018

Year from 2010 to 2018



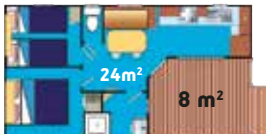
07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
80 €	80 €	70 €	80 €	120 €	150 €	167 €	185 €	193 €	165 €	125 €	85 €	80 €	80 €

TARIFS MOBIL-HOME "GRAND CONFORT"

'GRAND CONFORT' MOBILE HOME RATES / PREIS MOBILHEIM „HOHER KOMFORT" / TARIEVEN STACARAVAN "GRAND CONFORT"



Max. 5x



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

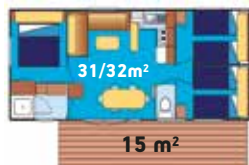
Année 2012
Year 2012



07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
86 €	86 €	75 €	86 €	125 €	164 €	173 €	193 €	198 €	170 €	128 €	88 €	86 €	86 €



Max. 7x



Draps et taies NON FOURNIS
(En location à la réception)

Sheets and pillowcases NOT SUPPLIED (Can be rented from reception)

Bettwäsche NICHT INBEGRIFFEN (Verleih an der Rezeption)

Lakens en kussenslopen NIET MEEGELEVERD (Kunnen gehuurd worden aan de receptie)

Année de 2007 à 2018
Year from 2007 to 2018



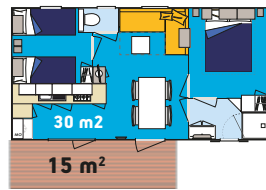
07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%											7n = -15%	
96 €	96 €	85 €	96 €	135 €	177 €	197 €	215 €	230 €	185 €	140 €	96 €	96 €	96 €

TARIFS MOBIL-HOME "PREMIUM"

'PREMIUM' MOBILE HOME RATES / PREIS MOBILHEIM „PREMIUM" / TARIEVEN STACARAVAN "PREMIUM"



Max. 5x



Draps et taies FOURNIS

Sheets and pillowcases SUPPLIED

Bettwäsche INBEGRIFFEN

Lakens en kussenslopen MEEGELEVERD

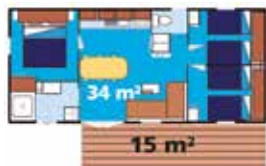
Année de 2015 à 2018
Year from 2017 to 2018



07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%						2 entrées au SPA offertes / 2 SPA entrances included					7n = -15%	
96 €	96 €	85 €	96 €	135 €	177 €	197 €	215 €	230 €	185 €	140 €	96 €	96 €	96 €



Max. 7x



Draps et taies FOURNIS

Sheets and pillowcases SUPPLIED

Bettwäsche INBEGRIFFEN

Lakens en kussenslopen MEEGELEVERD

Année de 2014 à 2018
Year from 2014 to 2018



07/04*-13/05	13/05-21/05	21/05-03/06	03/06-30/06	30/06-07/07	07/07-14/07	14/07-21/07	21/07-28/07	28/07-18/08	18/08-25/08	25/08-02/09	02/09-09/09	09/09-19/10	19/10-04/11
	7 nuits = -15%						2 entrées au SPA offertes / 2 SPA entrances included					7n = -15%	
124 €	124 €	107 €	124 €	160 €	215 €	235 €	253 €	260 €	230 €	175 €	120 €	120 €	120 €

Suppléments / Extras / Zusätzliche Leistungen / Supplementen

Draps + taies Sheets + Pillowcases (2 pers)	15€ / séjour/stay
Draps + taies Sheets + Pillowcases (1 pers)	10€ / séjour/stay
Serviettes de toilette Towels	5€ / séjour/stay
Caution mobil-home Mobile home deposit	300€
Ménage Cleaning	100€
WIFI	3€ / 2h • 5€ / 24h
	15€ /semaine/week
	8€ / h Haute saison/High season
Tennis	Gratuit Basse saison / Free Low season

Coffre-fort Safe	3€ / jour/day
	20€ /semaine/week
Box réfrigéré Cool box	3,50€ / jour/day
	5€ / session
Fitness	20€ / 5 jours/5 days
Lit et chaise bébé Cot and highchair	4€ / jour/day
Machine à laver Washing machine	5€
Pastilles de lessive Washing tablets	1€ les deux pastilles/two tablets
Sèche linge Clothes dryer	3€



Tarifs visiteurs / Visitors rate / Besuchergebühr / Tarieven bezoekers

Visiteur au delà de 2h dans la camping (haute saison)	4€ / visiteur/visitor
<i>Visitors staying for more than 2 hrs on the campsite (high season)</i>	

Les clients sans séjour peuvent accéder :
 - Aux espaces aquatiques du 07/04 au 14/07 et du 25/08 au 04/11
 - Aux équipements du spa du 07/04 au 04/11

Visitors not staying onsite can use:
 - The water park from 07/04 to 14/07 and from 25/08 to 04/11
 - The spa equipment from 07/04 to 04/11



AQUALIDAY accès aux espaces aquatiques / access to the water park

- de 3 ans - 3 years old	0€
De 3 à 10 ans from 3 to 10 years old	8,50€
Pass 5 entrées 5 access pass Pass nominatif	35€
10 ans et + 10 years old and +	11,50€
Pass 5 entrées 5 access pass Pass nominatif	49,50€

SPA accès au spa uniquement / spa access only

À partir de 16 ans from 16 years old	20€
Pass 5 entrées 5 access pass Pass nominatif	80€

AQUALISPA accès aux espaces aquatiques + spa access to the water park + spa

À partir de 16 ans from 16 years old	25€
Pass 5 entrées 5 access pass Pass nominatif	112€

Offres spéciales / Special offers / Sonderangebote / Speciale aanbiedingen

15%

DE RÉDUCTION

pour tout séjour locatif de 7 nuits minimum du 13/05 au 07/07 et du 09/09 au 19/10

REDUCTION on all rentals for 7 nights or more from 13/05 to 07/07 and from 09/09 to 19/10

ERMÄSSIGUNG für jeden Aufenthalt in der Mietunterkunft mit min. 7 Übernachtungen vom 13.05. bis 07.07. und vom 09.09. bis 19.10.

KORTING voor elke gehuurde accommodatie van minimaal 7 nachten van 13/05 tot 07/07 en van 09/09 tot 19/10

5%

DE RÉDUCTION

pour tout séjour du 07/07 au 02/09 si vous avez séjourné en Juillet / Août 2017

REDUCTION on all rentals from 07/07 to 02/09 if you holidayed with us during July/ August 2017.

ERMÄSSIGUNG für jeden Aufenthalt vom 07.07. bis 02.09., wenn Sie im Juli/August 2017 auf dem Campingplatz waren

KORTING voor elk verblijf van 07/07 tot 02/09 als u bij ons in juli / augustus 2017 verbleef

GRATIS

FRAIS DE DOSSIER (28€) OFFERTS

Les FRAIS DE DOSSIER (28€) sont OFFERTS pour tout séjour en mobil-home du 07/04 au 07/07 et du 02/09 au 04/11 et en emplacement du 07/04 au 07/07 et du 25/08 au 04/11

The **ADMINISTRATION FEES** (€28) are **FREE** on all mobile home rentals from 07/04 to 07/07 and from 02/09 to 04/11 and on all pitch rentals from 07/04 to 07/07 and from 25/08 to 04/11

Die **BEARBEITUNGSGEBÜHR** (28 €) **ENTFÄLLT** für jeden Aufenthalt im Mobilheim vom 07.04. bis 07.07. und vom 02.09. bis 04.11. und auf einem Stellplatz vom 07.04. bis 07.07. und vom 25.08. bis 04.11.

De **ADMINISTRATIEKOSTEN** (28 €) worden u **AANGEBOEDEN** voor elk verblijf in een stacaravan van 07/04 tot 07/07 en van 02/09 tot 04/11 en voor kampeerplaatsen van 07/04 tot 07/07 en van 02/09 tot 04/11

Contrat de réservation 2018

Booking contract / Buchungsvertrag
/ Reserveringscontract

24 rue du Repos - 33680 LACANAU OCEAN ✉ : contact@airotel-ocean.com - ☎ : +33 (0)5 56 03 24 45

(Cadre réservé au Camping Airotel)

Référence

NOM / SURNAME : _____
NAME / NAAM : _____

Prénom / First Name : _____
Vorname / Voornaam : _____

Date de Naissance / Date of birth : _____
Geburtsdatum / Geboortedatum : _____

Adresse / Address : _____
Adresse / Adres : _____

Code Postal / Post Code : _____
Postleitzahl / Postcode : _____

Ville / City : _____
Ort / Stad : _____

Pays / Country : _____
Land / Land : _____

Tél. / Tel. : _____
Tel. / Tel. : _____

Email : _____

PARTICIPANTS SUPPLEMENTAIRES AU SÉJOUR OTHER PARTY MEMBERS / WEITERE REISETEILNEHMER / EXTRA DEELNEEMERS VOOR HET VERBLIJF

La direction se réserve le droit de refuser toute personne non inscrite ci-dessous.

Nom Surname / Name / Naam

Date de naissance Date of birth / Geburtsdatum / geh.dat

Nom Surname / Name / Naam	Date de naissance Date of birth / Geburtsdatum / geh.dat
• _____	• _____
• _____	• _____
• _____	• _____
• _____	• _____
• _____	• _____
• _____	• _____

Voiture - N°immatriculation _____
Car - Registration number / Auto - Kfz-Kennzeichen / Wagen - Kentekenplaat

EMPLACEMENTS PITCHES / STELLPLÄTZE / KAMPEERPLAATSEN

du from / von / van _____ au to / bis / tot _____

Jeunes Young / Junge Menschen / Jongeren Familles Families / Familien / Gezinnen

Prévoir adaptateur européen et rallonge électrique minimum 25 m, non fournis.

European adapter and minimum 25m extension lead required, not provided

Dimensionsm xm Dimensionsm xm

Dimensionsm xm Dimensionsm xm

Dimensionsm xm

MOBIL-HOME MOBILE HOME / MOBILHEIM / STACARAVAN

du from / von / van _____ au to / bis / tot _____

PACIFIC LAGUNE

ATLANTIC GRAND LARGE

RIVAGE AZUR

PINASSE HORIZON

-10KG

GARANTIE DE REMBOURSEMENT

Oui Yes Chèque F Mandat Postal Chèques Vacances

EN CAS D'ANNULATION = 5 % DU SEJOUR Non No
REFUND GUARANTEE IN CASE OF CANCELLATION = 5% OF STAY / REISERÜCKTRITTS-
VERSICHERUNG IM FALLE EINER STORNIERUNG = 5 % DES AUFENTHALTSPREISES /
TERUGBETALINGSGARANTIE IN GEVAL VAN ANNULERING = 5% VAN HET VERBLIJF

Vous avez séjourné en Juillet/Août 2017 Oui Yes
Did you stay with us in July/August 2017? / Sie waren im Juli/August 2017 auf
dem Campingplatz / U hebt bij ons verbleven in juli / augustus 2017

Acompte : 25 % du montant de la location
+ 28€ frais de dossier pour les séjours en Juillet et Août

Deposit: 25% of the rental amount
+ €28 administration fees for stays in July and August
Anzahlung: 25 % der Mietkosten
+ 28 € Bearbeitungsgebühr für Aufenthalte im Juli und August
Voorschot: 25% van de huursom
+ € 28 administratiekosten voor een verblijf in juli en augustus

Airotel ★★★★★
L'OCEAN
Camping & Spa

Libellé à l'ordre de Airotel Océan

Virement

Numéro / Card number Nummer / Nummer
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Date de Validité / Expires end : _____
Gültigkeitsdatum / Geldigheidsdatum

Montant / Amount : _____
Betrag / Bedrag

Comment nous avez-vous connu ?

How did you hear about us? / Wie haben Sie von uns erfahren? / Hoe heeft u ons leren kennen?

Internet

Bouche à oreille Word of mouth / Empfehlung / Mond-tot-mondreclame

Office de Tourisme Tourist Office / Tourismusbüro / VW-kantoor

Autres Other / Andere / Overig

Je soussigné, déclare avoir pris connaissance des conditions générales de location*, du tarif et du règlement intérieur* et m'engage à m'y conformer intégralement. (Faire précéder la signature de la mention "Lu et approuvé").

I, the undersigned, declare that I have read and understood the General Conditions for rental*, rates and rules and regulations* and that I accept them without reservation. (Please write "Lu et approuvé" to confirm the above statement and then sign the document).

Ich bestätige, die nebenstehenden allgemeinen Geschäftsbedingungen*, die Preise und die Campingplatzordnung* zur Kenntnis genommen zu haben und verpflichte mich, diese vollständig zu beachten.

Ik, ondergetekende, verklaar dat ik de algemene voorwaarden*, het tarief en de procedureregels* gelezen en begrepen heb en dat ik ermee akkoord ga om deze volledig na te leven. (De handtekening moet vooraf worden gegaan door «gelezen en goedgekeurd»).

DATE & SIGNATURE

* Voir au dos / * See over / * Siehe Rückseite / * Zie achterkant

CONDITIONS DE VENTE

1. Toute réservation implique l'acceptation du règlement intérieur.
2. La demande de réservation (souscrite par une personne majeure et présente impérativement pendant le séjour) est nominative et n'est valable que pour un emplacement ou une location.
3. La réservation ne sera prise en compte qu'après réception de l'acompte de 25%, des 28€ de frais de dossier et de la garantie de remboursement en cas d'annulation. Les options sont valables 10 jours. Dépassant ce délai, les options seront automatiquement annulées. Dès réception du contrat dûment rempli et signé et sous réserve de disponibilité, une confirmation de réservation vous sera adressée. (Le numéro d'emplacement ne sera donné qu'à titre indicatif.)
4. Toute arrivée ne correspondant pas au contrat signé se verra l'accès refusé, la réservation annulée et les sommes versées conservées. Le camping se réserve le droit de refuser l'accès aux groupes ou aux familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à la capacité d'accueil de l'emplacement ou de l'hébergement réservé. Un bébé compte pour 1 personne.
5. Paiement du Solde : Emplacement : A régler à votre arrivée. Hébergement : 1 mois avant la date d'arrivée. En cas de non paiement, 8 jours après notre relance, le séjour sera considéré comme annulé et les sommes versées resteront acquises par le camping. Le séjour réservé à moins d'un mois de la date d'arrivée doit être réglé en totalité.
6. Arrivées / Départs : Aucune arrivée sans réservation ne sera acceptée après 21h. Votre emplacement / hébergement sera réservé jusqu'au Lundi 9h00 (sauf information écrite), après quoi, le Camping se réserve le droit de l'attribuer à un autre client. De même, un emplacement / hébergement libéré avant la date prévue pourra être réattribué. Aucun remboursement ni réduction ne sera accordé en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé volontaire ou par décision du camping pour non respect du règlement intérieur.
7. En emplacement : Du Mercredi, Samedi ou Dimanche 13h au Mercredi, Samedi ou Dimanche 12h (minimum de 7 nuits) pour la période du 07/07 au 25/08. Occupation par emplacement : MAXIMUM 6 PERSONNES, au moins une personne majeure, 3 tentes maximum. Redevance emplacement : Par nuit de 13h à 12h. Pour les places sans réservation, un acompte pourra être demandé à l'arrivée ou pendant le séjour. En hébergement du 07/07 au 02/09 du Mercredi, Samedi ou Dimanche 17h au Mercredi, Samedi ou Dimanche 10h (minimum de 7 nuits). Le nettoyage final devra être effectué par vos soins. Une caution de location de 300€ et une caution de ménage de 100€ vous seront demandées séparément à votre arrivée. Elles vous seront, intégralement ou en partie, restituées après l'état des lieux.
8. Annulation : Toute annulation devra être signalée par écrit par lettre recommandée, par fax ou e-mail. Les messages téléphoniques ne sont pas admis. Une garantie de remboursement en cas d'annulation facultative (5% du montant du séjour) vous permet d'être remboursé en cas d'empêchement (maladie, accident... voir conditions générales dans notre brochure). Sans garantie : Pour toute annulation parvenue 1 mois avant la date d'arrivée, les sommes versées seront remboursées déduction faite des frais de dossier non remboursables. Passé cette échéance, les sommes versées resteront acquises et le montant du séjour dû. Pour toute annulation provenant de notre part sauf en cas de force majeure, les sommes encaissées seront entièrement remboursées.
9. Conformément aux dispositions du Code de la consommation concernant « le processus de médiation des litiges de la consommation », le client a le droit de recourir gratuitement au service de médiation proposé par Airotel l'Océan. Le médiateur « droit de la consommation » ainsi proposé est MEDICYS. Ce dispositif de médiation peut être joint par : - voie électronique : www.medicsy.fr - ou par voie postale : MEDICYS - Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice - 73, Boulevard de Clichy, 75009 – Paris.

TERMS OF SALE

1. All persons must agree to the rules and regulations.
2. The reservation request (completed by an adult who must be present during the stay) is nominative and is only valid for a pitch or rental.
3. The reservation will only be confirmed after receipt of the 25% deposit, the €28 administration fee and the refund guarantee in case of cancellation. The options are valid for 10 days. In excess of this period, the options will be automatically cancelled. Upon receipt of the fully completed and signed contract, and subject to availability, a reservation confirmation will be sent to you. (The pitch number may be subject to change.)
4. Any arrival which does not correspond to the signed contract will be refused access, the reservation will be cancelled and the amounts paid will not be refunded. The campsite reserves the right to refuse access to groups or families with a number greater than the capacity of the pitch or accommodation booked. A baby counts as 1 person.
5. Balance payment: Pitch: To be paid upon arrival. Accommodation: 1 month before your arrival date. In case of non-payment, 8 days after our reminder, the holiday will be considered cancelled and the sums paid will be retained by the campsite. Any holiday booked less than one month before the arrival date must be paid in full.
6. Arrivals/Departures: No arrivals without a reservation will be accepted after 9:00pm. Your pitch/accommodation will be reserved until Monday 9:00am (unless otherwise notified in writing), after which the campsite reserves the right to release it for another guest. Similarly, a pitch/accommodation released before the scheduled date may be reassigned. No refund or discount will be granted in case of late arrival or voluntary early departure or by the decision of the campsite for failure to respect the rules and regulations.
7. Pitches: From Wednesday, Saturday or Sunday 1:00pm to Wednesday, Saturday or Sunday 12 noon (minimum 7 nights) from 07/07 to 25/08. Pitch capacity: MAXIMUM 6 PERSONS, at least one adult, maximum 3 tents. Pitch fees: Per night from 1:00pm until 12 noon. For arrivals without reservation, a deposit may be requested on arrival or during the stay. Accommodation: From 07/07 to 02/09 from Wednesday, Saturday or Sunday 5:00pm to Wednesday, Saturday or Sunday 10:00am (minimum 7 nights). Final cleaning of the accommodation is your responsibility. A rental deposit of €300 and a cleaning deposit of €100 will be requested separately upon your arrival. They will be returned, in whole or in part, after the property check.
8. Cancellation: Notification of any cancellation must be in writing by registered letter, fax or e-mail. Telephone messages are not valid. An optional cancellation guarantee (5% of the total stay) will refund you in case of difficulty (sickness, accident... see general conditions in our brochure). Without guarantee: For any cancellation received 1 month before the arrival date, the sums paid will be refunded minus the non-refundable booking fees. After this deadline, the amounts paid will not be refunded and any outstanding monies will remain due. For any cancellation by us, except in case of force majeure, the amounts paid will be fully refunded.
9. In accordance with the provisions of the Consumer Code concerning «the mediation process for consumer disputes», the customer has the right to make free use of the mediation service offered by Airotel l'Océan. The proposed «consumer law» mediator is MEDICYS. This mediation can be accessed: - electronically at: www.medicsy.fr - or by post to: MEDICYS - Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice - 73, Boulevard de Clichy, 75009 – Paris.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Jede Buchung setzt die Annahme der Campingsplatzordnung voraus.
2. Die Buchungsanfrage (unterzeichnet von einer volljährigen Person, die zwingend Reiseteilnehmer sein muss) ist personengebunden und nur für einen Stellplatz oder eine Mietunterkunft gültig.
3. Die Buchung wird erst nach Erhalt der Anzahlung von 25 %, der 28 € Bearbeitungsgebühr und der Gebühr für die Reiserrücktrittsversicherung berücksichtigt. Die Optionen sind 10 Tage gültig. Nach Ablauf dieser Frist werden die Optionen automatisch storniert. Sobald der ordnungsgemäß ausgefüllte und unterzeichnete Vertrag eingegangen ist und unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit wird Ihnen eine Buchungsbestätigung zugesandt. (Die angegebene Stellplatznummer ist unveränderlich.)
4. Jede nicht mit dem unterzeichneten Vertrag übereinstimmende Anreise führt zur Verweigerung des Zugangs, der Stornierung der Buchung und der Einbehaltung der geleisteten Zahlungen. Der Campingplatz behält sich das Recht vor, Familien oder Gruppen den Zugang zu verweigern, wenn die Zahl der Gäste die Kapazität des Stellplatzes oder der gebuchten Mietunterkunft übersteigt. Ein Baby zählt als 1 Person.
5. Zahlung des Restbetrags: Stellplatz: bei der Anreise. Mietunterkunft: 1 Monat vor der Anreise. Im Falle einer nicht erfolgten Zahlung wird der Aufenthalt 8 Tage nach unserer Mahnung als storniert angesehen und die geleisteten Zahlungen werden vom Campingplatz einbehalten. Ein weniger als einen Monat vor der Anreise gebuchter Aufenthalt ist bei der Buchung vollständig zu bezahlen.
6. Anreise/Abreise: Nach 21 Uhr wird jede Anreise ohne Buchung zurückgewiesen. Ihr Stellplatz/Ihre Mietunterkunft wird bis Montag 9:00 Uhr freigehalten (außer schriftliche Benachrichtigung), danach behält sich der Campingplatz das Recht vor, diesen/diese einem anderen Gast zuzuteilen. Ebenso kann ein Stellplatz/eine Mietunterkunft, der/die vor dem vorgesehenen Datum geräumt wird, anderweitig vergeben werden. Im Falle einer verspäteten Anreise, vorzeitigen Abreise auf eigenen Wunsch oder auf Betreiben des Campingplatzes wegen Verstoß gegen die Campingsplatzordnung findet keinerlei Erstattung oder Ermäßigung statt.
7. An-/Abreise Stellplätze: von mittwochs, samstags oder sonntags 13 Uhr bis mittwochs, samstags oder sonntags 12 Uhr (min. 7 Übernachtungen) für den Zeitraum vom 07.07. bis 25.08. Kapazität pro Stellplatz: MAX. 6 PERSONEN, darunter mindestens eine volljährige Person, max. 3 Zelte. Stellplatzgebühr: pro Nacht von 13 bis 12 Uhr. Bei nicht im Voraus reservierten Stellplätzen kann bei der Anreise oder während des Aufenthalts eine Anzahlung verlangt werden. An-/Abreise Mietunterkünfte: von mittwochs, samstags oder sonntags 17 Uhr bis mittwochs, samstags oder sonntags 10 Uhr (min. 7 Übernachtungen) für den Zeitraum vom 07.07. bis 02.09. Die Endreinigung ist von Ihnen vorzunehmen. Bei Ihrer Anreise wird von Ihnen die Zahlung einer Kaution für die Unterkunft von 300 € sowie einer Reinigungskaution von 100 € verlangt. Diese werden Ihnen nach der Abnahme der Unterkunft teilweise oder vollständig erstattet.
8. Stornierung: Jede Stornierung muss schriftlich per Einschreiben, per Fax oder per E-Mail mitgeteilt werden. Eine Stornierung per Telefon ist nicht zulässig. Eine fakultative Reiserrücktrittsversicherung (5 % des Aufenthaltspreises) ermöglicht Ihnen, bei einer Verhinderung (Krankheit, Unfall etc. - siehe die Bedingungen in unserer Broschüre) eine Erstattung zu erhalten. Ohne Versicherung: Für jede Stornierung, die 1 Monat vor dem Anreisedatum erfolgt, werden die geleisteten Zahlungen unter Abzug der nicht erstattungsfähigen Bearbeitungsgebühr, zurückgezahlt. Nach dieser Frist werden die geleisteten Zahlungen nicht erstattet und der Aufenthalt muss komplett beglichen werden. Für jede Stornierung durch uns werden die geleisteten Zahlungen - außer im Falle von höherer Gewalt - vollständig erstattet.
9. Gemäß den Bestimmungen des Verbraucherschutzgesetzes bezüglich des Vermittlungsprozesses bei Verbraucherstreitigkeiten hat der Kunde das Recht, den durch Airotel l'Océan angebotenen Schlichtungsdienst kostenlos in Anspruch zu nehmen. Der Schlichter für den Bereich Verbraucherrecht ist MEDICYS. Diese Schlichtungsstelle können Sie wie folgt erreichen: - über das Internet: www.medicsy.fr - oder per Post: MEDICYS - Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice - 73, Boulevard de Clichy, 75009 - Paris - Frankreich.

VERKOOPSVORWAARDEN

1. Elke reservering impliceert aanvaarding van het campingsreglement.
2. Het reserveringsverzoek (onderschreven door een meerderjarig persoon die tijdens het verblijf aanwezig is) is nominatief en alleen geldig voor een kampeerplaats of gehuurde accommodatie.
3. De reservering wordt pas verwerkt na ontvangst van de aanbetaling van 25%, de administratiekosten van € 28 en de restitueringsgarantie in geval van annulering. De opties zijn 10 dagen geldig. Na deze periode worden de opties automatisch geannuleerd. Na ontvangst van het contract, dat naar behoren ingevuld en ondertekend is, is afhankelijk van beschikbaarheid, zal u van ons een reserveringsbevestiging ontvangen. (Het locatienummer wordt alleen als indicatie gegeven.)
4. Elke aankomst die niet overeenkomt met het ondertekende contract zal de toegang worden geweigerd, de reservering zal geannuleerd worden en de betaalde bedragen worden ingehouden door de camping. De camping behoudt zich het recht voor om toegang te weigeren tot groepen of families met een aantal deelnemers die groter zijn dan de capaciteit van de site of geboekte accommodatie. Een baby telt als één persoon.
5. Betaling van het saldo: Kampeerplaats: Te betalen voor aankomst. Accommodatie: 1 maand voor de datum van aankomst. In geval van niet-betaling, 8 dagen na onze herinnering, wordt het verblijf als geannuleerd beschouwd en zullen de betaalde bedragen door de camping worden ingehouden. Het verblijf dat op minder dan een maand vanaf de datum van aankomst gereserveerd wordt, moet volledig worden betaald.
6. Aankomst / vertrek: Na 21 uur wordt geen enkele aankomst zonder reservering geaccepteerd. Uw kampeerplaats / accommodatie wordt gereserveerd tot maandag 09 uur (tenzij na schriftelijke informatie), waarna de camping zich het recht voorbehoudt om deze aan een andere gast toe te wijzen. Evenzo kan een kampeerplaats / accommodatie die vóór de geplande datum is vrijgegeven opnieuw worden toegewezen.
7. Kampeerplaats: Van woensdag, zaterdag of zondag 13 uur tot woensdag, zaterdag of zondag 12 uur (minimaal 7 nachten) voor de periode van 07/07 tot 25/08. Bezetting per kampeerplaats: MAXIMUM 6 PERSONEN waarvan minstens één meerderjarige, maximum 3 tenten. Kosten kampeerplaats: Per nacht van 13 tot 12 uur. Voor plaatsen zonder reservering, kan een aanbetaling worden gevraagd bij aankomst of tijdens het verblijf. In een accommodatie van 07/07 tot 02/09 van woensdag, zaterdag of zondag 17 uur tot woensdag, zaterdag of zondag 10 uur (minimaal 7 nachten). De eindschoonmaak moet door u worden gedaan. Een huurwaarborg van € 300 en een schoonmaakkosten van € 100 zullen bij aankomst apart aan u gevraagd worden. Ze worden na de inventarisatie geheel of gedeeltelijk aan u terugbetaald.
8. Annulering: Elke annulering moet schriftelijk worden gemeld per aangetekende brief, fax of e-mail. Telefonische berichten zijn niet toegelaten. Een garantie voor terugbetaling in geval van een optionele annulering (5% van het bedrag van het verblijf) geeft u de mogelijkheid om te worden terugbetaald in geval van verhindering (ziekte, ongeval... zie de algemene voorwaarden in onze brochure). Zonder garantie: Voor elke annulering die 1 maand voor de aankomstdatum wordt ontvangen, worden de betaalde bedragen teruggestort, verminderd met de niet-restituteerbare reserveringskosten. Na deze deadline blijven de betaalde bedragen en het bedrag van het verblijf eigendom van de camping. Voor elke annulering door ons zullen, behalve in geval van overmacht, de gezinde bedragen volledig worden terugbetaald.
9. Volgens de consumentenvetwetgeving betreffende 'de beslechting van consumentengeschillen' heeft de klant het recht om gratis te worden bijgestaan door de bemiddeldienst van Airotel l'Océan. De aldus voorgestelde mediator is MEDICYS. De mediator kan bereikt worden via: - de elektronische weg: www.medicsy.fr - of via de post: MEDICYS - Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice - 73, Boulevard de Clichy, 75009 – Paris – Frankrijk.

EXTRAIT DU REGLEMENT INTERIEUR

- Circulation motorisée limitée à 10km/h et interdite entre 23h et 7h
- Contrôle des entrées de jour et de nuit. Port du bracelet obligatoire et en permanence au poignet ou à la cheville et autocollant à coller obligatoirement sur le pare-brise à l'avant à l'intérieur du véhicule côté conducteur.
- Surveillance de nuit par des vigiles pour votre sécurité
- Bruit/Nuisance : Silence demandé sur les emplacements à partir de 23h. Deux avertissements pour bruit = expulsion. En cas de plaintes nombreuses ou violence, l'expulsion sera immédiate.
- L'espace aquatique extérieur peut être fermé temporairement en cas de temps orageux, intempérie ...
- Les barbecues individuels électriques ou à gaz sont autorisés sur l'emplacement.
- Sanitaires : Douches et lavabos fermés entre 23h et 7h.
- Propreté : Les emplacements doivent être propres, dépôt d'ordures, de bouteilles interdit. Deux avertissements pour place sale = expulsion.
- Les enfants sont placés sous la garde exclusive des parents qui en sont pénalement responsables notamment lorsqu'ils utilisent les jeux mis à leur disposition ainsi que l'espace aquatique.
- Animaux : Les animaux doivent être tenus en laisse, déclarés et vaccinés (carnet de vaccination), chiens de 1ère et 2ème catégorie interdits. Les chiens de plus de 10kg sont interdits dans les locations (1 chien par location). Le paiement des séjours se fait la veille du départ avant 19h pour les séjours sans réservation.
- Invités : Ils doivent être déclarés : - 2h : gratuit, + 2h : 4 €/personne + de 10 ans. Leur arrivée est autorisée jusqu'à 21h et leur départ doit se faire au maximum à 23 h. Les véhicules resteront à l'extérieur. Invités non déclarés : il sera exigé 3 fois le tarif en vigueur.
- Sauf exception, un seul parking véhicule par emplacement ou location.
- Vols : La Direction décline toute responsabilité en cas de vol, incendie, intempérie... sauf pour les valeurs déposées dans les coffres à la réception.
- Droit à l'image : Vous autorisez expressément et sans contrepartie le camping à utiliser sur tout support, les photos de vous ou de vos enfants qui pourraient être prises au cours de votre séjour pour les besoins publicitaires du camping.

EXTRACT FROM RULES AND REGULATIONS

- The speed limit on site is 10 km/h and vehicle movement on site is prohibited between 11pm and 7am.
- Entry checks during the day and at night. Wearing the bracelet is mandatory and it must be permanently visible on the wrist or ankle. A sticker must be placed inside the windshield on the driver's side of a car.
- Night watch by security guards for your safety
- Noise / Nuisance: Silence requested on site from 11:00pm.
- Two warnings for noise = expulsion from the site. In case of numerous complaints or violence, the expulsion will be immediate.
- The outdoor water park can be closed temporarily in case of stormy weather, bad weather...
- Individual electric or gas barbecues are allowed on pitches.
- Sanitary facilities: Showers and sinks closed between 11:00pm and 7:00am.
- Cleanliness: The pitches must be kept clean, no tipping. Two warnings for dirty accommodation = expulsion.
- Children are placed in the sole custody of parents who are criminally responsible for them, especially when they use the games at their disposal and the water park.
- Pets: Animals must be kept of a lead, declared at reservation and vaccinated (vaccination record), 1st and 2nd category dangerous dogs are prohibited. Dogs over 10kg are not allowed in the accommodation (1 dog per accommodation). Payment for stays without reservation is due before 7:00pm on the day before departure.
- Invited guests: They must be declared - 2 hr: free, + 2 hr: €4 / person over 10 years old. They are authorised to arrive at the site until 9:00pm and they must leave by 11:00pm. Their vehicles remain outside the campsite. Non declared invited guests: they will be required to pay 3 times the current rate.
- With exception, only one vehicle parking per pitch or rental.
- Theft: The Management declines any responsibility in case of theft, fire, bad weather... except for the items deposited in the safes at reception.
- Image rights: You expressly and without compensation authorise the campsite to use photos of you or your children taken during your stay for the advertising needs of the campsite, on any media.

AUSZUG AUS DER CAMPINGPLATZORDNUNG

- Das Fahren mit motorisierten Fahrzeugen ist auf 10 km/h begrenzt und von 23 bis 7 Uhr verboten.
- Eingangskontrolle tags und nachts. Ständiges Tragen des Armbands am Hand- oder Fußgelenk ist Pflicht, ebenso das Anbringen des Aufklebers innen an der Windschutzscheibe des Fahrzeuges auf der Fahrerseite.
- Bewachung durch Nachtwächter zur Ihrer Sicherheit.
- Lärm/Störungen: Die Nachtruhe ist auf den Stellplätzen ab 23 Uhr einzuhalten.
- Zwei Verwarnungen wegen Lärmbelästigung = Verweis vom Campinggelände. Im Falle von zahlreichen Beschwerden oder Gewaltanwendung erfolgt ein sofortiger Verweis.
- Die Schwimmbadanlage im Freien kann bei Gewitter, schlechtem Wetter etc. vorübergehend geschlossen werden.
- Auf dem Stellplatz sind Gas- oder Elektrogrills erlaubt.
- Sanitäreinrichtungen: Duschen und Waschbecken sind von 23 bis 7 Uhr geschlossen.
- Sauberkeit: Die Stellplätze müssen sauber gehalten werden, das Liegenlassen von Müll oder Flaschen ist untersagt. Zwei Verwarnungen wegen schmutzigen Platz = Verweis vom Campinggelände.
- Die Eltern haben eine Aufsichtspflicht gegenüber ihren Kindern, für die sie strafrechtlich verantwortlich sind, insbesondere wenn diese zu ihrer Verfügung gestellten Spiele und die Schwimmbadanlage benutzen.
- Tiere: Tiere müssen an der Leine gehalten werden, gemeldet und gepimpft sein (Impfpass), gefährliche Hunde der 1. und 2. Kategorie sind verboten. Hunde über 10 kg sind in den Mietunterkünften nicht zugelassen (1 Hund pro Unterkunft). Für nicht zuvor gebuchte Aufenthalte hat die Bezahlung des Aufenthalts am Vortag der Abreise vor 19 Uhr zu erfolgen.
- Besucher: Müssen angemeldet werden: unter 2 Std.: gebührenfrei, über 2 Std.: 4 €/Person über 10 Jahren. Deren Ankomst ist bis 21 Uhr erlaubt, das Verlassen des Campingplatzes hat bis 23 Uhr zu erfolgen. Fahrzeuge müssen außerhalb des Geländes abgestellt werden. Nicht angemeldete Besucher: Der dreifache Betrag der geltenden Gebühr wird verlangt.
- Außer in Ausnahmefällen ist nur ein Fahrzeug pro Stellplatz oder Mietunterkunft zugelassen.
- Diebstahle: Die Campingplatzleitung haftet nicht im Fall von Diebstahl, Schädlen durch Brand, Unwetter etc. mit Ausnahme der in den Safes der Rezeption verwahrten Wertgegenstände.
- Bildrecht: Sie genehmigen ausdrücklich, dass der Campingplatz ohne Gegenleistung die Fotos von Ihnen oder Ihren Kindern, die eventuell während Ihres Aufenthalts aufgenommen werden, auf jedem beliebigen Werbeträger für Werbezwecke des Campingplatzes verwenden kann.

EXTRACT FROM HET CAMPINGREGLEMENT

- Gemotoriseerd verkeer beperkt tot 10 km / u en verboden tussen 23u en 7u
- Dag en nacht bewaking aan de ingangen Het dragen van de armband is verplicht en moet permanent zichtbaar zijn aan de pols enkel. Een sticker moet altijd op de voorruit aan de binnenkant van de bestuurderskant van de auto kleven.
- Nachtwacht door beveiligingsmedewerkers voor uw veiligheid
- Geluid / overlast: Op de sites worden vanaf 23 uur om stilte gevraagd.
- Twee waarschuwingen voor lawaai = uitzetting. In het geval van talrijke klachten of geweld, zal de uitzetting onmiddellijk plaatsvinden.
- Het buitenwatergebied kan tijdelijk worden gesloten in geval van stormachtig weer, slecht weer...
- Individuele elektrische of gasbarbecues zijn toegestaan op de site.
- Sanitaire voorzieningen: Douches en wastafels gesloten tussen 23u en 7u.
- Netheid: De kampeerplaatsen moeten schoon worden gehouden. Het achterlaten van en flessen is verboden. Twee waarschuwingen voor netheid = uitzetting.
- Kinderen worden onder de exclusieve voogdij geplaatst van ouders die strafrechtelijk verantwoordelijk zijn voor hen, met name wanneer zij gebruik maken van de spellen en het waterparadijs.
- Dieren: Dieren moeten worden aangeleid. Daarnaast moeten ze geregistreerd en gevaccineerd (vaccinatieboek) zijn. Honden van de 1ste en 2de categorie zijn verboden. Honden van meer dan 10 kg zijn niet toegestaan in de gehuurde accommodaties (1 hond per accommodatie). De betaling van een verblijf gebeurt de dag vóór vertrek vóór 19 uur voor een verblijf zonder reservering.
- Gasten: Gasten moeten zich aanmelden: - 2u : gratis + 2u: € 4 / persoon ouder dan 10 jaar. Gasten mogen aankomen tot 21 uur en moeten ten laatste om 23 uur de camping verlaten. Hun voertuigen moeten buiten blijven staan. Gasten die niet zijn aangegeven, moeten uiteindelijk driemaal het geldende tarief betalen.
- Tenzij per uitzondering, mag er slechts één voertuig per kampeerplaats of gehuurde accommodatie parkeren.
- Diefstallen: Het management wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van diefstal, brand, slecht weer... behalve voor spellen die in de kluisjes aan de receptie in bewaring zijn gegeven.
- Recht op de afbeelding: U verleent uitdrukkelijk toestemming aan de camping om op om het even welke foto's van u of uw kinderen te gebruiken op de media van de camping. Deze foto's kunnen tijdens uw verblijf worden genomen voor de reclamebehoeften van de camping.

INFORMATIONS ESPACE AQUATIQUE

Ouverture tous les jours du 07/04/2018 au 04/11/2018
Basse saison du 07/04 au 29/06 et du 03/09 au 04/11 :
- Espace aquatique couvert : De 13h30 à 18h30
- Espace aquatique extérieur : De 14h00 à 16h00 du 16/06 au 29/06 puis du 03/09 au 09/09
- Rivière sauvage : De 14h30 à 17h30
Haute saison du 30/06 au 02/09 :
- Espace aquatique couvert : Du Lundi au Samedi de 10h00 à 20h00 / Le Dimanche de 10h00 à 19h00
- Espace aquatique extérieur : Du Lundi au Samedi de 10h00 à 20h00 / Le Dimanche de 10h00 à 19h00
- Rivière sauvage : Du Lundi au Samedi de 14h00 à 19h00 / Le Dimanche de 14h00 à 18h00
Les clients sans séjour peuvent accéder aux espaces aquatiques du 07/04 au 14/07 et du 25/08 au 04/11.
Des vestiaires avec douches et sanitaires sont à votre disposition dans l'enceinte du parc aquatique. Une pièce de 2€ est nécessaire pour utiliser les casiers de rangement. Conformément aux normes d'hygiène dans les piscines, les shorts de bain et les bermudas ne sont pas autorisés.

INFORMATION ON THE WATER PARK

Open every day from April 07, 2018 to November 04, 2018
Low season from April 07 to June 29 and from September 3 to November 04:
- Indoor water park: from 1:30 pm to 6:30 pm
- Outdoor water park: from 2 pm to 4 pm, June 16 to 29 and September 03 to 09
- Wild river: from 2:30 pm to 5:30 pm
High season from June 30 to September 02:
- Indoor water park: Monday to Saturday from 10 am to 8 pm/Sundays from 10 am to 7 pm
- Outdoor water park: Monday to Saturday from 10 am to 8 pm/Sundays from 10 am to 7 pm
- Wild river: Monday to Saturday from 2 pm to 7 pm/Sundays from 2 pm to 6 pm
Visitors not staying onsite may have access to the water park from April 07 to July 14 and from August 25 to November 04.
Changing rooms with showers and bathrooms are available in the water park. A €2 coin is required to use the storage lockers.
In accordance with standards of hygiene for swimming pools, swimming shorts and Bermuda shorts are not allowed.

INFORMATIONS TON WASSERPARK

Täglich geöffnet vom 07.04.2018 bis zum 04.11.2018
Nebensaison vom 07.04. bis zum 29.06. und vom 03.09. bis zum 04.11.:
- Überdachter Wasserparkbereich : Von 13,30 Uhr bis 18,30 Uhr
- Wasserparkbereich im Freien : Von 14 bis 16 Uhr vom 16.06. bis zum 29.06. und vom 03.09. bis zum 09.09.
- Wildbach : Von 14,30 bis 17,30 Uhr
Hochsaison vom 30.06. bis zum 02.09.:
- Überdachter Wasserparkbereich : Von Montag bis Samstag von 10,00 bis 20,00 Uhr/Sonntags von 10,00 bis 19,00 Uhr
- Wasserparkbereich im Freien : Von Montag bis Samstag von 10,00 bis 20,00 Uhr / Sonntags von 10,00 bis 19,00 Uhr
- Wildbach : Von Montag bis Samstag von 14,00 bis 19,00 Uhr / Sonntags von 14,00 bis 18,00 Uhr
Gäste, die nicht auf dem Campingplatz übernachten, haben vom 07.04. bis zum 14.07. und vom 25.08. bis zum 04.11. Zutritt zum Wasserpark.
Umkleidekabinen mit Duschen und Sanitäranlagen stehen innerhalb des Wasser-parks zu Ihrer Verfügung. Für die Benutzung der Spinde benötigen Sie eine 2€-Münze.
Gemäß den Hygienevorschriften für Schwimmbäder sind Badeshorts und Bermudas nicht erlaubt.

OPENINGSTIJDEN ZWEMPARADIJS

Iedere dag geopend van 07/04/2018 t/m 04/11/2018
Laagseizoen van 07/04 t/m 29/06 en van 03/09 t/m 04/11:
- Overdekt bad: 13:30 - 18:30 uur
- Buitenbaden: 14:00 - 16:00 uur, van 16/06 t/m 29/06 en van 03/09 t/m 09/09
- Wilde rivier: 14:30 - 17:30 uur
Hoogseizoen van 30/06 t/m 02/09:
- Overdekt bad: Van maandag t/m zaterdag 10 - 20 uur / Zondag 10 - 19 uur
- Buitenbaden: Van maandag t/m zaterdag 10 - 20 uur / Zondag 10 - 19 uur
- Wilde rivier: Van maandag t/m zaterdag 14 - 19 uur / Zondag 14 - 18 uur
Klanten die niet op de camping verblijven kunnen van 07/04 t/m 14/07 en van 25/08 t/m 04/11 ook in het zwemparadijs terecht.
Er zijn staan kleedhojies met douches en toiletten in het zwemparadijs. U heeft een munstuk van 2€ nodig om de kluisjes te gebruiken.
Volgens de hygiënevoorschriften van zwembaden zijn zwemshorts en bermudas verboden.